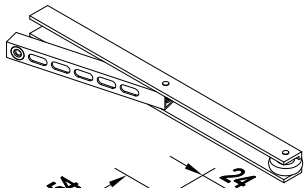


Beschlagvarianten für den Standflügel - bitte separat bestellen! (WILKA) Fitting variants for the inactive sash - please order separately! (WILKA)



- Z 994073 02** für FB 650 - 800 mm
for sash width of 650 - 800 mm
- Z 994073 64** für FB 650 ab 801 mm
for sash width of 650 - 800 mm
- Z 994074 02** für FB 650 ab 801 mm
for sash widths from 801 mm
- Z 994074 64** für FB 650 - 800 mm
für sash widths from 801 mm

Z 993965

Schliessblech-Edelstahl für Treibriegel
und Schaltschloss
Striking plate, stainless steel, for
espagnolette bolt and control latch

Z 996098

KS-Fallenführungen flach
Shaped piece latch guiding flat

Z 994782

Schaltschloss mit Edelstahl-Stulp
Control latch with stainless steel
face plate

Z 914915

Unterlegplatte 2 mm, Schaltschloss
Packing plate 2 mm, control lock

Z 913502

Treibriegelstange verzinkt, Rohr mit
Gleitstopfen für Verriegelung nach oben,
Gewinde M5, 10 x 1500 mm, für
Flügelhöhe < 2500 mm.
Espagnolette bolt, galvanized, tube with
sliding plug for upwards locking, M5
thread, 10 x 1500 mm, for sash height <
2500 mm

Z 994780

Falztreibriegelschloss, DIN L und DIN R
verwendbar, mit Edelstahl-Stulp,
Einbauhöhe 1500 mm, nur in Verbindung
mit Schaltschloss Z 994782 und
Treibstange Z 913502 / Z 913575
einsetzbar
**Ausführung nur für Teilpanik
im Gehflügel einsetzbar!**

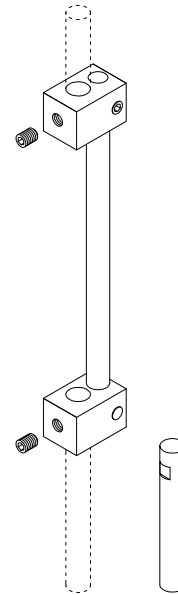
Rebate espagnolette lock, suitable for DIN
L and DIN R, with stainless steel face
plate, installation height 1500 mm, can
only be used in combination with control
latch Z 994782 and operating rod
Z 913502 / Z 913575
Variant can only be used for partial
panic function in the active sash!

Z 913575

Treibstange verzinkt, massiv, für
Verriegelung nach unten, Gewinde M5,
10 x 1420 mm
Operating rod, galvanized, solid, for
downwards locking, M5 thread,
10 x 1420 mm

Mitnehmerklappe, erforderlich bei zweiflügeligen Türen mit
Panik-Treibriegelschlössern

Door co-ordinator, required for double-sash doors with panic espagnolette locks



Z 993438

Kupplungsteil für die Treibstangen bei
Verwendung eines E-Öffners im Standflügel
auf 1050 mm, in Verbindung mit
Falztreibriegel oder
ECO-Dualverriegelung, passend für
Treibstangen Z 913502 / Z 913575

Coupling piece for the operating rods if
an electric opener is used at 1050 mm in
the inactive sash, in combination with the
rebate espagnolette bolt or the ECO dual
locking system, suitable for operating
rods Z 913414 / Z 913417

Achtung:
Treibstange für die Klemmschraube
anspiegeln
Attention:
Face the operating rod for clamping
screw

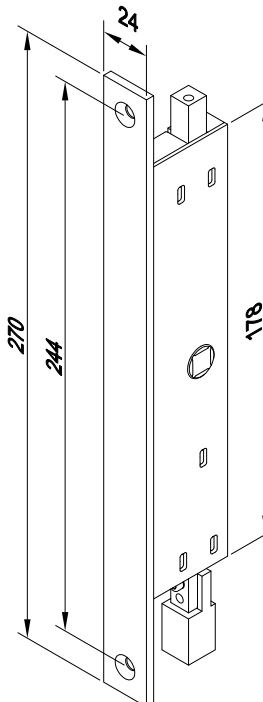
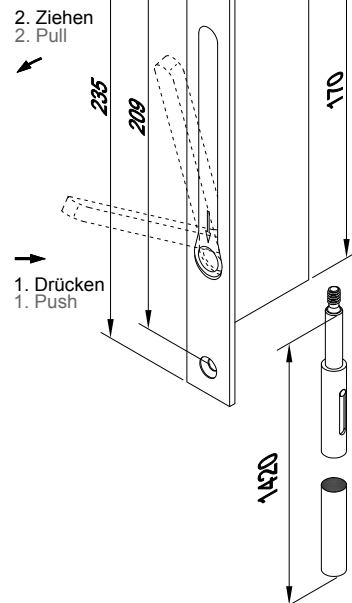
Z 994781

Umlenkschloss, mit Edelstahl-Stulp, DIN
L und DIN R verwendbar, Dommaß
35 mm, Gewinde M5, für Drückerhöhe
1500 mm nur mit
Panik-Treibriegelschloss
Z 912987 und Schaltschloss Z 912984
verwendbar.

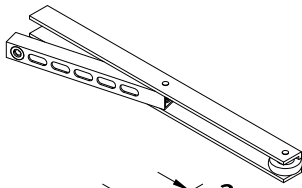
**Ausführung nur nach DIN EN 179
einsetzbar!**

Door selector, with stainless steel face
plate, suitable for DIN L and DIN R,
35 mm backset, M5 thread, for handle
height of 1500 mm, can only be used
with panic espagnolette lock Z 912987
and control latch Z 994784

**Variant can only be used in
accordance with DIN EN 179!**



Beschlagvarianten für den Standflügel - bitte separat bestellen! (BKS) Fitting variants for the inactive sash - please order separately! (BKS)



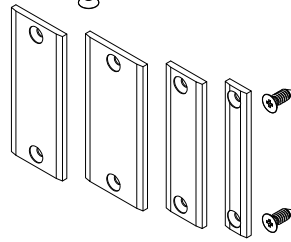
- Z 994073 02** für FB 650 - 800 mm
for sash width of 650 - 800 mm
- Z 994073 64** für FB 650 ab 801 mm
for sash width of 650 - 800 mm
- Z 994074 02** für FB 650 ab 801 mm
for sash widths from 801 mm
- Z 994074 64** für FB 650 - 800 mm
for sash widths from 801 mm

Z 993966

Schliessblech-Edelstahl für Treibriegel
und Schaltschloss
Striking plate, stainless steel, for
espagnolette bolt and control latch

Z 996098

KS-Fallenführungen flach
Shaped piece latch guiding flat

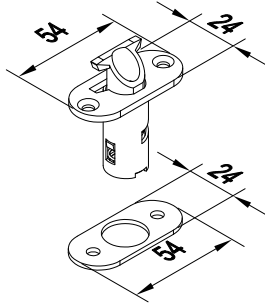


Z 993213

Schaltschloss mit Edelstahl-Stulp
Control latch with stainless steel
face plate

Z 914915

Unterlegplatte 2 mm, Schaltschloss
Packing plate 2 mm, control lock



Z 913414

Treibriegelstange verzinkt, Rohr mit
Gleitstopfen für Verriegelung nach oben,
Gewinde M6, 10 x 1385 mm
Espagnolette bolt, galvanized, tube with
sliding plug for upwards locking, M6
thread, 10 x 1385 mm

Z 994644

Falztreibriegelschloss, DIN L und DIN R
verwendbar, mit Edelstahl-Stulp,
Einbauhöhe 1500 mm, nur in Verbindung
mit Schaltschloss Z 993213 und
Treibstange Z 913414 / Z 913417
einsetzbar, -> siehe 0-Anlagen

**Ausführung nur für Teilpanik
im Gehflügel einsetzbar!**

Rebate espagnolette lock, suitable for
DIN L and DIN R, with stainless steel face
plate, installation height 1500 mm, can
only be used in combination with control
latch Z 993213 and operating rod
Z 913414 / Z 913417 -> see 0 annexes

**Variant can only be used for partial
panic function in the active sash!**

Z 913417

Treibstange verzinkt, massiv, für
Verriegelung nach unten, Gewinde M6,
10 x 1487 mm
Operating rod, galvanized, solid, for
downwards locking, M5 thread,
10 x 1420 mm

Mitnehmerklappe, erforderlich bei zweiflügeligen Türen mit
Panik-Treibriegelschlossern

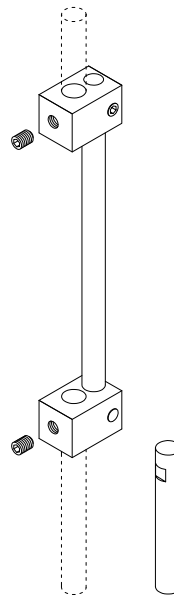
Door co-ordinator, required for double-sash doors with panic espagnolette locks

Z 993438

Kupplungsteil für die Treibstangen bei
Verwendung eines E-Öffners im Standflügel
auf 1050 mm, in Verbindung mit
Falztreibriegel oder
ECO-Dualverriegelung, passend für
Treibstangen Z 913502 / Z 913575

Coupling piece for the operating rods if
an electric opener is used at 1050 mm in
the inactive sash, in combination with the
rebate espagnolette bolt or the ECO dual
locking system, suitable for operating
rods Z 913414 / Z 913417

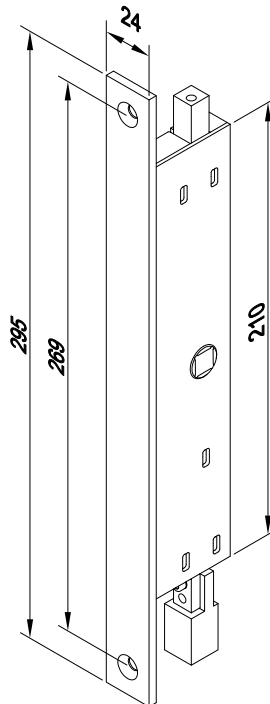
Achtung:
Treibstange für die Klemmschraube
anfasen
Attention:
Face the operating rod for clamping
screw



Z 994643

Umlenkschloss, mit Edelstahl-Stulp, DIN
L und DIN R verwendbar, Dommaß
35 mm, Gewinde M6, für Drückerhöhe
1500 mm nur mit
Panik-Treibriegelschloss Z 914548,
Z 914549 und Schaltschloss Z 993213
verwendbar.
**Ausführung nur nach DIN EN 179
einsetzbar!**

Door selector, with stainless steel face
plate, suitable for DIN L and DIN R,
35 mm backset, M6 thread, for handle
height of 1500 mm, can only be used
with anti-panic espagnolette lock
Z 914548, Z 914549 and control latch
Z 993213
**Variant can only be used in
accordance with DIN EN 179!**



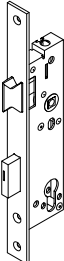


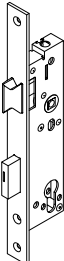
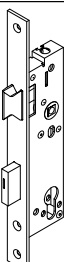


2. Ziehen
2. Pull

1. Drücken
1. Push

055005500

Ergänzung Sonderschlösser für Fluchttüren
Schloss-Sets mit zusätzlichen Eigenschaften auf Anfrage
Note on special locks for escape doors
Lock sets with additional features upon request

Funktion / zusätzliche Eigenschaften des Schlosses Function / additional lock features	Artikelnummer des Schloss-Sets Article number of the lock set	Abbildung Illustration	Kommentar Comment
<p>Standard Ausführung (Lagerartikel) Standard design (stock item)</p> 	<p>Z XXX XXX.0001</p> 	 	<p>Siehe Kompendium: Fluchttürsysteme See compendium: Escape door systems</p> 
Funktion / zusätzliche Eigenschaften des Schlosses Function / additional lock features	Variante der Artikelnummer des Schloss-Sets (keine Lagerartikel) Variant of the article number of the lock set (no stock items)	Abbildung Illustration	Kommentar Comment
<p>Gesicherter/ Gesteuerter Fallenfeststeller Secured / controlled latch stop</p>	<p>Z XXX XXX.0002</p>		<p>Achtung: Keine Verwendung bei Serie BS C/RS C Nur Panikfunktion E möglich Attention: No use for series BS C/RS C Only panic function E possible</p>
<p>Riegel-Überwachung Function / additional lock features</p>	<p>Z XXX XXX.0003</p>		<p>Achtung: Keine Verwendung bei automatisch verriegelnden Schließern Attention: No use for locks with automatic locking</p>
<p>Neu: Riegel-Überwachung Treibriegelschloss New: Function / additional lock features espagnolette lock</p>	<p>Z XXX XXX.0013</p>		<p>Achtung: Nur bei Wilka-Schließern möglich Inklusive Anschlusskabel Attention: Only with Wilka locks possible, including connecting cable</p>
<p>Fallen-Überwachung Latch control</p>	<p>Z XXX XXX.0004</p>		<p>Inklusive Anschlusskabel Including connecting cable</p>
<p>Neu: Fallen-Überwachung Treibriegelschloss New: Latch / additional lock features espagnolette lock</p>	<p>Z XXX XXX.0014</p>		<p>Achtung: Nur bei Wilka-Schließern möglich Inklusive Anschlusskabel Attention: Only with Wilka locks possible, including connecting cable</p>
<p>Panikfunktion einwärts- Funktion auf der Bandseite Secured / controlled latch stop</p>	<p>Z XXX XXX.0005</p>		<p>Achtung: Keine Panikfunktion E möglich Attention: Panic function E not possible</p>
<p>Riegel- und Fallen-Überwachung Bolt and latch control</p>	<p>Z XXX XXX.0006</p>		<p>Inklusive Anschlusskabel Including connecting cable</p>
<p>Drücker-Überwachung Handle control</p>	<p>Z XXX XXX.0007</p>		<p>Inklusive Anschlusskabel Including connecting cable</p>
<p>Schweizer Rundzylinder (KABA, KESO) Swiss round cylinder (KABA, KESO)</p>	<p>Z XXX XXX.0008</p>		<p>Externe Zylinder-Rosetten bitte berücksichtigen Please take into account external cylinder rosettes</p>